

## AUTONOMOUS PORTABLE SOLAR GENERATOR

**ENERGY  
SAFETY  
SURVIVAL**



### ACCESSORIES



### PRODUCTION OF DRINKING WATER

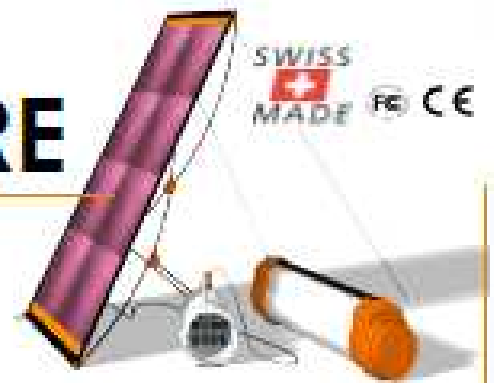


This electricity generation kit, with its battery and different connectors, is packed into an easily portable compact tube weighing less than 12 kg. A rollable, flexible solar panel fits inside with light-weight U-pins facilitating perfect set-up of the panel (on the ground, against a wall, hanging up or secured to the roof of a vehicle, etc.).

Installed in a few seconds, this totally autonomous energy source is capable of lighting your entire habitat, working a water pump (20-30 l/ min.) or simultaneously charging a computer, cell-phone, GPS or any other electrical/electronic device such as a refrigerator, for example.

Its technical features provide a multitude of applications in the field of energy, safety and survival (camping, caravanning, health centres, chalets, cabins, gardens, terraces, expeditions, exhibition tents, first-aid units, etc.).





## SPECIFICATION SHEET

### GENERAL CHARACTERISTICS

Tube size : 100cm x 19cm  
Operating temperature range : -20°C to + 60°C  
Total weight : 12kg  
Quality : resistant to shocks, waterproof, unsinkable (military standards - IP67)  
Loading time : 6-8 hours (Swiss conditions)

### BATTERY

Technology : LiFePO4  
Maximum voltage : 14.6V  
Operating voltage : 12.8V  
Operating capacity : 15Ah @25°C @ 0.2C  
Operating current : 10A, max.16A  
Peak current : 25A  
Capacity : 16Ah  
Lifespan of the batteries > 1000 cycles

### LAMPS

Technology : LED  
Maximum voltage : 15V  
Minimal voltage : 10.5V  
Operating voltage : 12.8V  
Operating current : 350mA  
Operating power : 4.4W  
Lumens = 126 to 312 lm @25°C @350mA  
T° Kelvin = 3500K

### SOLAR PANEL

Technology : amorphous VHF technologies Flexicell  
Power : 32 W  
Operating voltage (V<sub>mpp</sub>) : 15 V \*  
Operating current (I<sub>mpp</sub>) : 1800 mA \*  
Open circuit voltage (V<sub>oc</sub>) : 23 V \*  
Short circuit current (I<sub>sc</sub>) : 2400 mA \*  
Dimensions : 642 mm x 1310 mm  
Active part : 572 mm x 1220 mm  
Thickness : 1.2 mm

Weight : 1500 g  
Loading temperature : 0°C to +45°C  
\* measured @ Standard Testing Conditions (STC), 1000W/m<sup>2</sup>, AM 1.5, 25°C

### BASIC CONTENT

A tube with 2 parts:  
Container : solar panel, case for LED lamps;  
Battery pack : connector for 8 LED lamps, 2 USB, 1 universal socket, cigar lighter type.

### OPTIONS

Additional LED lamps;  
Water pump;  
Extension leads for LED lamps and solar panel;  
Adaptor for cigar lighter socket;  
12V and 220V charger;  
Autonomous LED lamp.

Other options : [www.iland-solar.com](http://www.iland-solar.com)

### OUTPUT

USB port : current 500mA, voltage 5V  
Universal cigar lighter connector : current 16A, voltage 12V

### RECOGNITION BY THE SWISS ARMY ONGOING

**PROBABLY THE MOST ECOLOGICAL DEVICE ON THE MARKET : 100% RECYCLABLE, NO DANGER OF USE (ACID, LEAD, GAS, ETC.), NO RISK OF POLLUTION EVEN AFTER YEARS OF USE.**



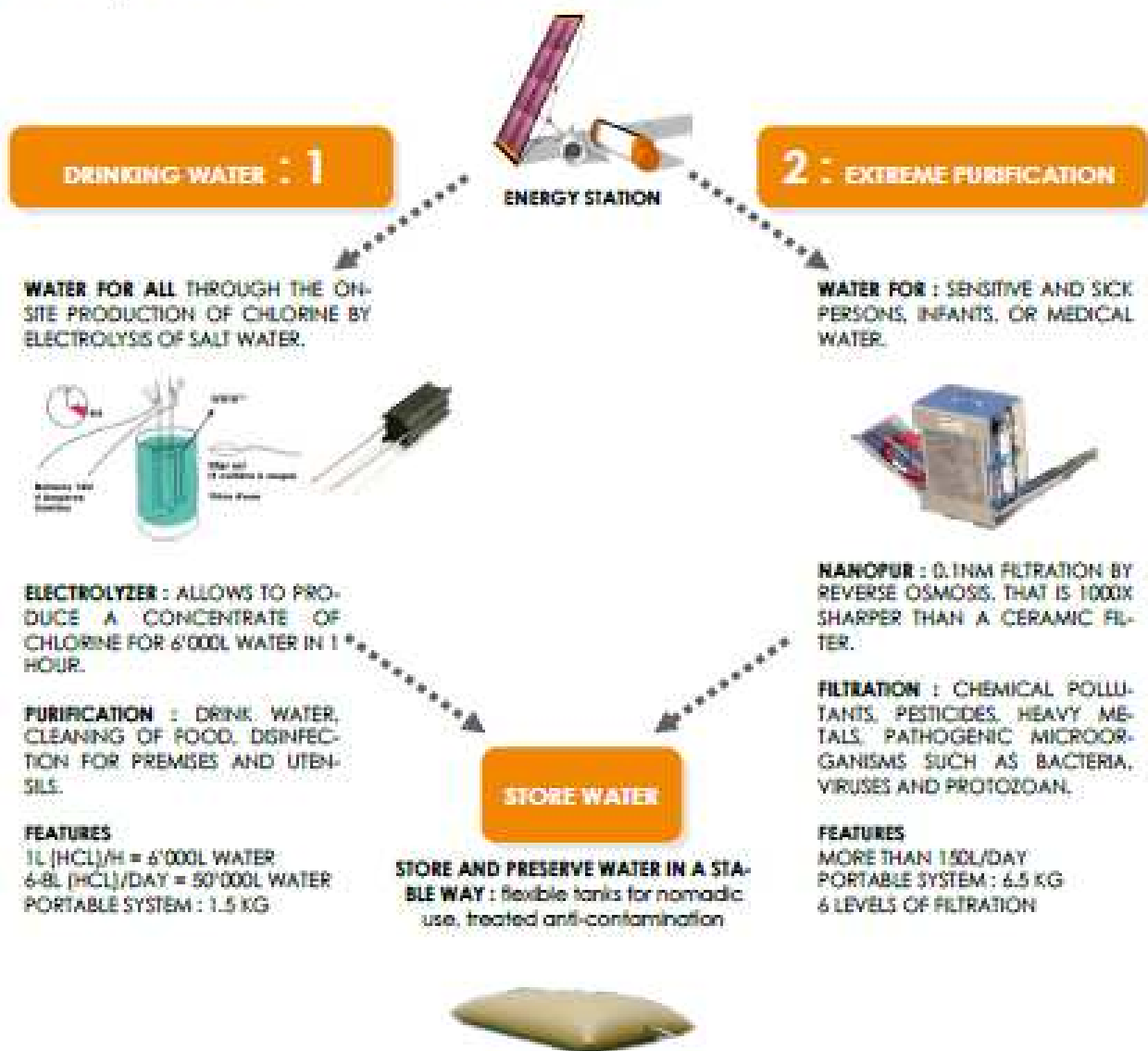
## OBTAIN DRINKING WATER THANKS TO ILAND EVERYWHERE

Drinking water for victims of disasters.

ILAND is an autonomous system of energy production which works without electricity networks. Thanks to water purification and filtration systems, it is possible to treat 50'000 litres of drinking water or produce even extremely pure water for medical purposes or for newborns.

The quality of water and environmental health are responsible for many diseases and increase, for example, malnutrition which can lead to death.

However, beyond the problem of consuming contaminated drinking water, easily obtaining drinking water and in sufficient quantities is a crucial factor for public health, food safety and socio-economic development.



## Schede tecniche & Manuale d'utilizzo di



### Dispositivo solare autonomo portatile per

chalet - marina - 4x4 - capanne - campeggio - abitazione rurale - spedizioni - bungalow - caravaning - isole - parchi d'albergo - giardini - spiaggia - terrazze - montagna - salvataggio - azioni umanitarie - sorveglianza - irrigazione delle colture ...

### Avviso!

Le presenti istruzioni contengono informazioni riguardo alla sicurezza, l'installazione, le prestazioni, la manutenzione e le caratteristiche tecniche che occorre conoscere prima di usare il kit solare ILAND everywhere. Leggere attentamente!

## SCHEDA TECNICA

### Batteria: LiFePO4

- Tensione massima: 14.6V
- Tensione nominale: 12.8V
- Capacità nominale: 15Ah @ 25°C @ 0.2C
- Corrente nominale: 10A, max. 16A
- Corrente al picco: 25A

### Lampade: LED

- Tensione massima: 15V
- Tensione minima: 10.5V
- Tensione nominale: 12.8V
- Corrente nominale: 350mA
- Potenza nominale: 4.4W
- Lumen = da 126 a 312 lm @25°C @350mA
- T° Kelvin = 3500K

### Pannello solare: VHF technologies Flexcell

- Potenza: 28 W
- Tensione nominale (Vmpp): 15 V \*
- Corrente nominale (Impp): 1800 mA \*
- Tensione a circuito aperto (Voc): 23 V \*
- Corrente di corto circuito (Isc): 2400 mA \*

- Dimensioni: 642 mm x 1310 mm
- Parte attiva: 572 mm x 1220 mm
- Spessore: 1.2 mm
- Temperatura di funzionamento: da -20 °C a +60 °C
- Peso: 1500 g

misurato @ Standard Testing Conditions (STC), 1000W/m<sup>2</sup>, AM 1.5, 25 °C

Norma CE e UL Temperature di funzionamento: da -20 °C a +60 °C

**Attenzione:** Il modulo fotovoltaico produce elettricità quando viene esposto al sole. La tensione sprigionata da un solo modulo non è considerata pericolosa.

### **CONTENUTO BASE:**

Un tubo in due parti

1. **Contenitore:** pannello solare, astuccio con lampade LED
2. **Blocco batterie:** connessioni per 8 lampade LED, 2 prese USB, 1 presa tipo accendino universale.

### **OPZIONI**

- Lampade LED supplementari
- Pompa per acqua (2 tipi)
- Prolunga per lampade LED e per pannello solare.
- Adattatore per presa tipo accendino



## REGOLE DA OSSERVARE RIGUARDO AL TUBO E ALLA BATTERIA

NON lasciar cadere o lanciare al suolo il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare. Posare sempre il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare in modo adeguato e stabile.

NON avvicinare il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare ad una fonte di calore o di freddo che possa alterare o deformare i polimeri plastici e le batterie.

NON raschiare o tagliare il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare con oggetti taglienti.

NON calpestare o sedersi sul tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare.

NON immergere il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare nell'acqua.

NON esporre le giunzioni alle intemperie o all'ambiente esterno.

NON introdurre oggetti o elementi elettrici non idonei o non conformi nelle giunzioni.

NON mettere in funzione la pompa prima che sia interamente immersa nell'acqua.

NON esporre le lampade LED alle intemperie.

NON tentare di caricare la batteria in condizioni sotto gli 0°C e sopra i 45°C, evitare l'esposizione diretta al sole.

NON usare il blocco batteria per piantare oggetti.

NON aprire il blocco batteria e non danneggiarlo.

Chiudere SEMPRE il coperchio del tubo durante i trasporti o il funzionamento del pannello solare.

Fissare SEMPRE la parte superiore alla parte contenente la batteria durante i trasporti o il funzionamento del pannello solare.

Proteggere SEMPRE la parte delle giunzioni dalle intemperie o dall'ambiente esterno. Per fare ciò, fissare SEMPRE la parte superiore alla parte contenente la batteria.

Pulire SEMPRE il tubo, le lampade, la pompa e il pannello solare e le giunzioni dopo l'uso.

Usare SEMPRE le giunzioni USB1 e USB2 con apparecchi idonei e non esporre mai queste giunzioni a fonti esterne d'elettricità.

Usare SEMPRE la presa del tipo accendino universale con apparecchi idonei e non esporre mai queste giunzioni a fonti esterne d'elettricità.

Usare SEMPRE ed esclusivamente le giunzioni delle lampade con lampade di ILAND everywhere e non esporre mai queste giunzioni a fonti esterne di elettricità.

Caricare SEMPRE ILAND everywhere con il pannello solare del tubo, non provare mai a caricare la batteria di ILAND everywhere con altri pannelli solari all'in fuori di quello incluso in ILAND everywhere o con fonti esterne d'elettricità.

## REGOLE DA OSSERVARE RIGUARDO AL PANNELLO SOLARE FLESSIBILE

NON piegare o stropicciare il pannello solare flessibile. Ogni piega sul modulo solare può causare un corto circuito, alterarne il rendimento o addirittura renderlo inservibile.

MANEGGIARE il pannello solare unicamente per le parti in tessuto.

NON raschiare o graffiare il pannello solare flessibile con oggetti taglienti.

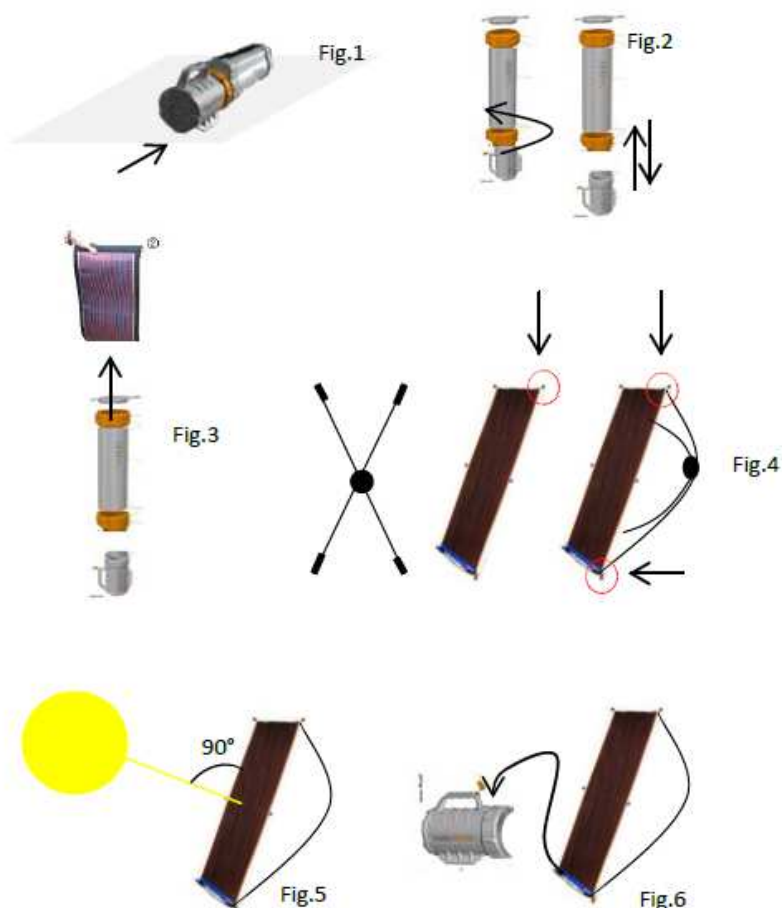
NON calpestare o sedersi sul pannello solare flessibile

NON immergere il pannello solare flessibile nell'acqua

Arrotolare SEMPRE il pannello solare in modo che la parte attiva sia visibile (parte viola). Seguire la procedura indicata a lato per arrotolarlo correttamente.

Svolgere SEMPRE le connessioni in luogo ben ventilato e privo di gas o vapori infiammabili.

3. Togliere, prendendo il sacco principale, il pannello solare ed il suo astuccio dal tubo e srotolare il pannello solare. (fig. 3).
4. Usare gli occhielli agli angoli per fissare il pannello solare flessibile al suolo, per mezzo del telaio (fig. 4). Evitare le vibrazioni e il sollevamento del pannello solare in caso di vento. In caso di forte vento, fissare il pannello solare al suolo con sardine.
5. Sistemare il pannello solare con la parte attiva (parte viola) orientata al sole, affinché capti tutto il giorno i raggi solari (fig. 5). Il rendimento del pannello solare flessibile è ottimale quando i raggi del sole incidono perpendicolarmente.
6. Collegare il cavo del pannello solare alla batteria per caricarla. (fig. 6)
7. La durata della ricarica è variabile (da 6 a 10 ore). Essa dipende dall'intensità luminosa esterna e dalla posizione del pannello nei confronti del sole. Mantenete sempre pulito il pannello solare. Usare uno strofinaccio soffice a tale scopo.
8. Quando la batteria è ricaricata, staccare la presa, levare il telaio e arrotolare con cura il pannello solare attorno all'astuccio. Custodire il tutto nel tubo per proteggere il pannello dalla polvere e da agenti esterni.



## NOTA CONCERNENTE L'USO

1. Scegliere un'ubicazione pulita e piana. Fissare ILAND su una superficie stabile (orizzontalmente), sulle alette (fig. 1).
2. Svitare l'anello centrale per separare il blocco batteria dal tubo (fig. 2).



## ILLUMINAZIONE

1. Aprire l'astuccio. Togliere la lampada dalla sua custodia. Srotolare il cavo fornito con l'apparecchio e collegare la giunzione direttamente alla lampada. In seguito, collegare l'estremità del cavo alla batteria (fig. 7) Procedere nello stesso modo per ogni lampada supplementare. Potete collegare fino a otto lampade, a seconda delle vostre necessità.
2. Per staccare la lampada, staccare semplicemente la giunzione dalla batteria. Staccare anche la giunzione dalla lampada e custodire il tutto con cura nell'astuccio.

## RICARICA DI APPARECCHI ELETTRONICI/ELETTRICI

Collegare l'apparecchio per mezzo di un cavo o di un caricatore direttamente alla batteria. Quest'ultima possiede diverse entrate (2 USB, 1 presa del tipo accendino universale).

I cavi o i caricatori speciali adattati ai vostri apparecchi, che devono collegare i vostri apparecchi alla batteria, non sono forniti. Chiedete al vostro fornitore di apparecchi (telefono portatile, computer, gps, ecc.) di fornirvi il cavo o il caricatore adattato all'alimentazione dei vostri apparecchi. Lo standard utilizzato è quello dell'industria automobilistica.

Utilizzate un adattatore universale se non avete una giunzione adattata a quelle di ILAND everywhere.

## DOMANDE FREQUENTI

**Come sapere se il pannello funziona correttamente?**

Potete controllare la carica del pannello premendo sul pulsante verde sulla parte dove si trovano le giunzioni.

**Il pannello solare flessibile può scaricare la batteria, di notte?**

No. Un diodo anti-ritorno integrato evita che la batteria si scarichi.

**Posso lasciarlo fuori continuamente?**

Sì, ma badando che sia correttamente sistemato e fissato al riparo dalle intemperie per evitare danni causati dal vento. Le giunzioni devono essere mantenute pulite e saldamente connesse. Attenzione a non farsi rubare il proprio ILAND in caso d'assenza.

**Che accade se l'apparecchio è bagnato?**

L'insieme del tubo resiste all'umidità, se essa è solo passeggera.

**Che devo fare quando l'apparecchio si bagna?**

Asciugatelo con un panno secco. Evitate il contatto diretto con l'acqua.

**In che modo devo compiere la pulizia e la manutenzione?**

Il pannello solare e il resto del tubo non richiedono la manutenzione da parte di uno specialista. Strofinare il tubo, le sue componenti e il pannello solare con un panno umido o una soluzione di sapone non aggressiva dopo ogni uso. Non usate prodotti o solventi abrasivi che rischiano di danneggiare gli elementi di ILAND everywhere.

## Garanzia, limitazione delle responsabilità

ILAND green technologies SA (Route de la Gare 36, 2012 Auvier, Svizzera) non fornisce alcuna garanzia scritta o tacita, né (ma non solo) alcun tipo di condizioni, garanzie o termini quanto alla qualità soddisfacente o all'idoneità del prodotto all'uso, eccetto la seguente garanzia: ILAND green technologies SA accorda una garanzia limitata a due (2) anni all'acquirente originale del prodotto riguardo al rendimento elettrico del pannello solare e delle lampade e una garanzia di due (2) anni nei confronti dei difetti del materiale e della fabbricazione (salvo per la batteria). Garantiamo che questo apparecchio produrrà un minimo del 70% del suo rendimento elettrico nominale durante un periodo di due (2) anni a partire dalla data d'acquisto e che il prodotto è privo di difetti di materiale e di fabbricazione durante un periodo di due (2) anni dalla data d'acquisto.

Al momento dell'acquisto o alla fornitura l'acquirente deve controllare e/o esaminare la qualità del prodotto ricevuto come avviene secondo a prassi commerciale corrente. L'acquirente deve immediatamente avvertire ILAND green technologies o il dettagliante interessato qualora scopra una presunta mancanza alla conformità delle caratteristiche tecniche del prodotto.

Qualora l'acquirente non verifichi la qualità del prodotto o non trasmette l'avviso secondo la presente disposizione, il prodotto è considerato come accettato e si ritiene che l'acquirente rinunci ad ogni reclamo per rottura di garanzia per quanto concerne tale prodotto. Le raccomandazioni per l'uso sono fornite all'acquirente con ogni prodotto acquistato.

La presente garanzia non copre un prodotto danneggiato da una catastrofe naturale, da un uso non corretto, da una cattiva manutenzione o da una sistemazione o adattamento non idonei, o a causa dell'imprudenza al momento dell'uso, dello stoccaggio, del trasporto o della manipolazione, o dopo una riparazione svolta per qualcuno che non sia ILAND green technologies o un rappresentante approvato da ILAND green technologies.





La responsabilità massima di ILAND green technologies ai sensi della presente garanzia non può in alcun modo oltrepassare il prezzo d'acquisto del prodotto. ILAND green technologies non è assolutamente responsabile di eventuali danni alle persone o alle cose, né di un'eventuale perdita di guadagno, spesa o altro pregiudizio indiretto, incidente o specifico risultante dall'uso o dall'incapacità o impossibilità di usare il prodotto.

I prodotti rinviati ad ILAND green technologies o ad un distributore approvato da ILAND green technologies conformemente alla presente garanzia saranno riparati o sostituiti gratuitamente, o rimborsati al prezzo d'acquisto, secondo il libero arbitrio di ILAND green technologies. La presente garanzia non copre le spese di trasporto per il rinvio del prodotto, né per la spedizione di un modulo riparato o sostituito, né le spese inerenti alla sistemazione, lo smontaggio e la nuova sistemazione, l'adattamento o la modifica del prodotto originale. La presente garanzia è applicabile solo se il prodotto è rinviato con la fattura originale (devono essere indicati la data d'acquisto e il nome del dettagliante). ILAND green technologies non accetta rinvii senza previo accordo.

Ogni altra forma di garanzia data dal dettagliante è interamente sottoposta alla sua responsabilità. Nessuno è autorizzato a cambiare i termini della presente garanzia, fornita dal fabbricante. La presente garanzia non modifica i diritti imperativi dell'acquirente conformi alle leggi nazionali in vigore, per quanto riguarda i diritti dei consumatori. La versione originale inglese è allegata alle traduzioni della presente garanzia. Essa prevale sulle traduzioni in caso di contraddizioni tra le varie versioni.



### Carica

	
	6 – 8 h
	3 – 6 h

### Autonomia

			
	3 – 7 h	6 – 14 h	12 – 28 h
	5 – 8 h	10 – 16 h	16 – 32 h
	70 h	140 h	280 h
	24 h	48 h	96 h
	11 h	22 h	44 h
	3 – 8 h	6 – 16 h	12 – 30 h
	10 – 18 h	15 – 24 h	20 – 48 h
	7 – 10 h	14 – 24 h	24 – 60 h
	15 – 20 h	20 – 30 h	30 – 40 h
	2 – 5 h	4 – 10 h	8 – 22 h